

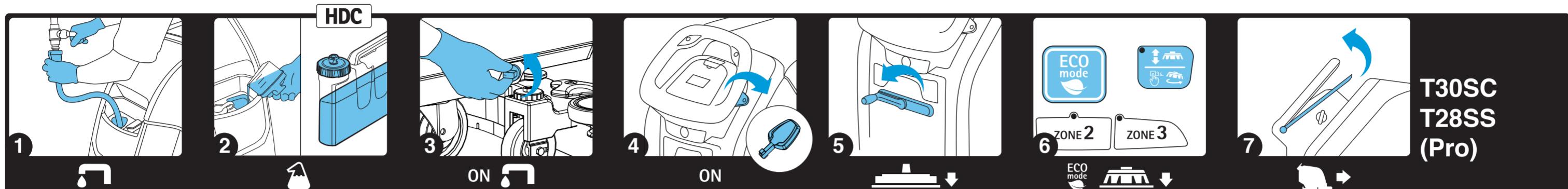
DAILY CARE - CUIDADO DIARIO - ENTRETIEN COURANT



USER FRIENDLY

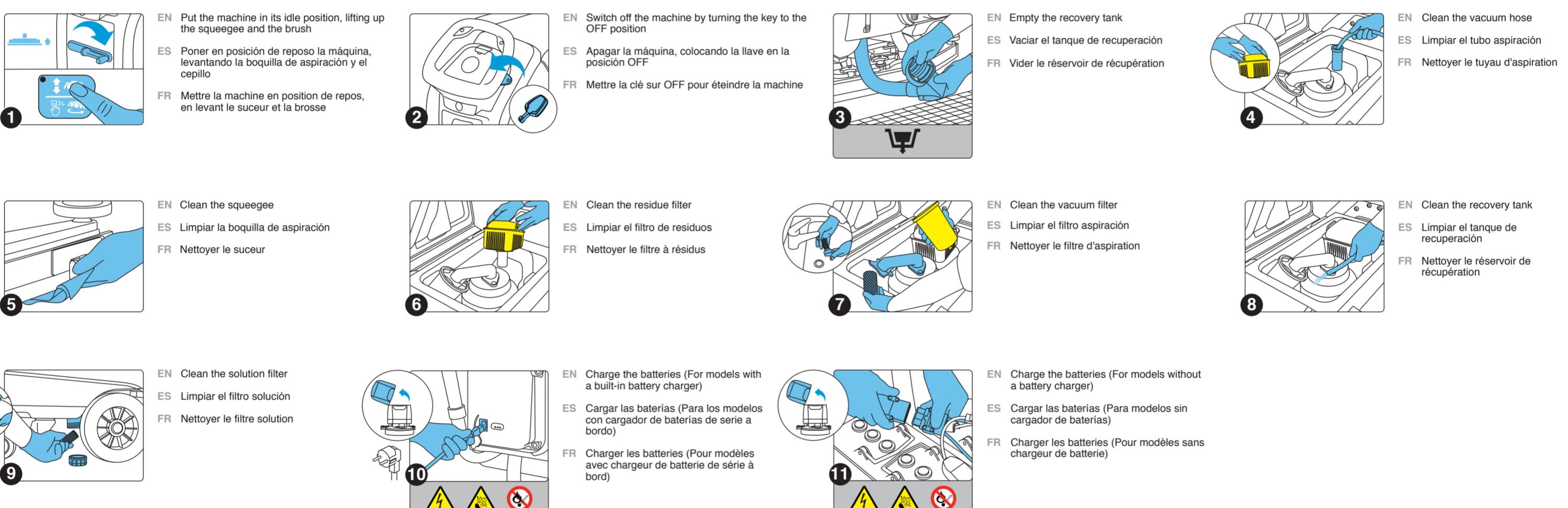
Getting ready to work - Puesta en marcha - Mise en service

HILLYARD



Daily maintenance - Mantenimiento diario - Entretien quotidien

HILLYARD



Troubleshooting - Solución de los inconvenientes - Résolution des problèmes

HILLYARD

EN THE MACHINE DOES NOT START

- Check that the batteries are correctly connected
- Check the position of the key
- Check that the battery charger cable is disconnected

THE MACHINE DOES NOT MOVE

- Press the dead man's lever correctly

THE MACHINE DOES NOT SCRUB

- Check that the batteries are charged
- Check the display for any error messages
- Make sure that the solution tank is not empty
- Check that the solution is correctly dispensed
- Check that the brushes are in good condition, replacing them if necessary (1)

THE MACHINE DOES NOT DRY

- Check the display for any error messages
- Check that the squeegee is lowered
- Check that the recovery tank is not full
- Check that the squeegee rubbers are in good condition, replacing them if necessary (2)

ES LA MÁQUINA NO SE ENCIENDE

- Comprobar que las baterías estén conectadas correctamente
- Comprobar la posición de la llave
- Comprobar que el cable del cargador de baterías esté desconectado

LA MÁQUINA NO SE MUEVE

- Presionar correctamente la palanca de presencia operador.

LA MÁQUINA NO LAVA

- Comprobar que las baterías estén cargadas
- Comprobar en la pantalla eventuales mensajes de error
- Comprobar que el tanque solución no esté vacío
- Comprobar que la solución se distribuya correctamente
- Comprobar el estado de los cepillos y, si es necesario, sustituirlos (1)

LA MÁQUINA NO SECA

- Comprobar que la pantalla no muestre mensajes de error
- Comprobar que la boquilla de aspiración esté bajada
- Comprobar que el tanque de recuperación no esté lleno
- Comprobar el estado de las gomas de la boquilla de aspiración y, si es necesario, sustituirlas (2)

FR LA MACHINE NE SE MET PAS EN MARCHE

- Vérifier si les batteries sont correctement branchées
- Vérifier la position de la clé
- Vérifier que le câble du chargeur de batterie soit débranché

LA MACHINE N'AVANCE PAS

- Appuyer correctement sur le levier de présence opérateur

LA MACHINE NE LAVE PAS

- Vérifier si les batteries sont chargées
- Vérifier à l'écran les éventuels messages d'erreur
- Vérifier si le réservoir de solution n'est pas vide
- Vérifier si la solution est correctement débitée
- Contrôler les conditions des brosses, les remplacer le cas échéant (1)

LA MACHINE NE SÈCHE PAS

- Vérifier l'absence de messages d'erreur à l'écran
- Vérifier si le suceur est bien abaissé
- Vérifier si le réservoir de récupération n'est pas plein
- Contrôler les conditions des bavettes du suceur, les remplacer le cas échéant (2)

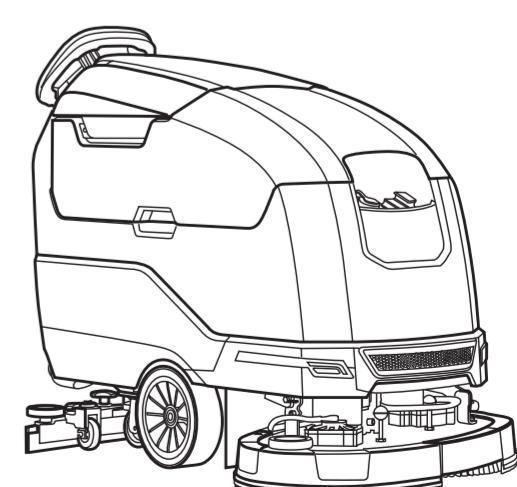
Always wear protective gloves when carrying out these operations
Todas las operaciones se deben realizar siempre con guantes de protección
Porter toujours des gants de protection pour exécuter ces opérations

For further information, refer to the Use and Maintenance Manual on the CD-ROM. It does not replace the use and maintenance manual.
Para mayor información consultar el manual de uso y mantenimiento en el CD-ROM. No reemplaza el manual de uso y mantenimiento.
Pour plus d'informations, consulter le manuel d'utilisation et d'entretien du CD-ROM.
Le service kit ne remplace pas le manuel d'emploi et d'entretien.

**T30sc
T28ss**

Daily care

Cuidado diario
Entretien courant



Scrubbing machine - Fregadora de pavimento - Autolaveuses

HILLYARD

TRIDENT
by HILLYARD